

PLEASE RETAIN
ORIGINAL ORDER

[1 CONFIDENTIAL]

EL/WG MAY 2009

UNARCHIVES

SERIES S-1062

BOX 38

FILE 1

ACC. 1998/0284

INFORMATION SHEET FOR HUMANITARIAN MEDICAL RSUPPLY

FOR PSF:

1- Country of Origin : AUSTRALIA

2- Part of the UNITED NATIONS Mission ☒ YES ☐ NO

3- Area of operations within Rwanda : Throught Rwanda

4- Supportal Organisation : MOUNT TERESA ORPHANAGE - KIGALI

a Population covered : 130

b Displaced persons :

c Normal population :

d Number of outpatient consultations per day : 30

5-In - Patient facilities .

a Number of Book :

b Number of in patients a week :

c Type of medical , surgical activities : LEVEL 2

6- Medical /Drug supply source other them PSF : NIL

7- Why do you need PSF assistance ? HUMANITARIAN SUPPORT

8- Number of doctors 1 Nurses : 1

Additional Medical Staff : 3

9- Number of locality employed Doctors 0 Medical Staff 0

10- Additional Information:

(4) MED COMMENT: IF SMALL 1.25 QUANTITIES NOT
AVAILABLE DURING EMERGENCY AND SUBSEQUENT ORDERS
WILL BE REDUCED

Name [Signature]

Signal 13 APR 95

Capt Vaughan - Evans

Appointement OK CCP

Date 13/4/95

PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL

TYPE DE STRUCTURE :

VILLE :

date :

REFECTURE :

période couverte par la commande :

N.G. :

MEDICAMENTS ORAUX	ETAT DU STOCK	QUANTITES DEMANDEES	QUANTITES DELIVREES
Acide acétylsalicylique 500 mg cpr			
Acide acétylsalicylique 300 mg cpr			
Acide acétylsalicylique 100 mg cpr			
Acide ascorbique 500 mg cpr		500	
Acide ascorbique 250 mg cpr		500	
Acide folique 1 mg cpr		500	
Acide nalidixique 500 mg cpr			
Aluminium hydroxide 500 mg cpr		1 000	
Amphoteryline 200 mg cpr			
Ampicilline 250 mg cpr		500	
Ampicilline 500 mg cpr		500	
Ampicilline susp buv 125 mg		2 lt.	
Atropine 10 mg cpr			
Chloramphenicol 250 mg cpr		500	
Chloroquine 100 mg cpr		500	
Chloroquine 150 mg cpr		500	
Chloroquine 50 mg/5ml sirop L			
Cimetidine 400 mg cpr		2 lt.	
Cimetidine 120 mg cpr			
Cimetidine 240 mg /5 ml susp buv L			
Clozapine 10 mg cpr			
Clozapine cpr			
Cyclophosphamide 100 mg cpr		500	
Dapsone +acide folique 200mg+0,25 mg		500	
Dexamethasone 40 mg cpr			
Dexamethasone 25 mg cpr			
Diazepam 100 mg cpr		1 000	
Ethionidazole 250 mg cpr		1000 500	
Hydroxydopa cp 250 mg		500	
Isoniazide cpr		1 000	
Isoniazide 100 000 UI cpr gyneco			
Paracetamol 100 mg cpr		500	
Paracetamol 500 mg cpr		1 000	
Phenobarbital 250 mg cpr		250	
Phenobarbital 50 mg cpr			
Phenyltolone 5 mg cpr			
Phenyltolone 500 mg		500	
Phenyltolone 25 mg cpr			
Phenyltolone 300 mg cpr		1 000	

Signature du destinataire :

Page 1

PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET DE MATERIEL MEDICAL

retinol 200.000 U.I cpr		100	
salbutamol 2 mg cpr		100	
SRO sachets			
sulfadoxine+pyrimethamine 500+25 mg cpr		1000	
terpine+noscapine 75 mg+10 mg			
tetracycline 250 mg cpr		100	
vitamine B1 cpr			
MEDICAMENTS INJECTABLES			
acide acetylsalicylique 900 mg inj			
adrenaline 1 mg/ 1ml inj			
aminophylline 250 mg / 10 ml inj			
ampicilline 500 mg/ ml inj			
atropine 1 mg/ 1ml			
benzylpenicilline 1 M UI inj			
benzathine penicilline 2,4 MUI inj			
chloramphenicol 1 G inj			
chloramphenicol HUILEUX 500 mg			
chlorpromazine 50 mg/ 2 ml inj			
dexamethazone 4 mg/ 1 mg inj			
diazepam 10 mg/ 2ml inj			
eau PPL 10 ml inj		50	
ephedrine 50 mg inj			
ergometrine 0,5 mg/ 1ml inj		/	
furosemide 20 mg/ 2 ml inj			
gentamycine 80 mg/ 2 ml inj			
hydralazine 20 mg/ ml inj			
ketamine 50 mg/ 1ml inj			
lidocaine 1 % inj			
metoclopramide 10 ml inj			
metrodinazole inj 500 mg/2 ml			
oxytocine 5 UI/ ml inj			
procaine benzyl penicilline 4 MUI inj			
promethazine 50 mg/ 2 ml inj			
quinine 300 mg/ ml inj			
glucose 5 % 1000 ml perf			
glucose 5% 500 ml perf			
haemacel 500 mg perf			
ringer lactate 500 ml perf			
sodium chlorure 0,9% 500 ml		50	
USAGE EXTERNE			
benzoate de benzyle 25% litre		20L	
betamethasone 1% crème		25	
chloramine 250 mg cpr			
chlorhexidine+cetrimide litre		5L	
nystatine crème			
oxyde de zinc pommade			
polyvidone iodée 10 % 500 ml			
tetracycline 1% pommade ophtalmique			

Signature du destinataire :

Page 2

PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL

violet de gentiane 25 g poudre				
whitefield pommade 500 mg				
MATERIEL NON CONSOMMABLE				
autoclave de table 20/40 L				
balance salter trois poches				
boites pansements 3 instruments				
boites à abcès 7 instruments				
brosse à ongles				
ciseaux droit 14 cm				
cupule inox 100 ml				
flacon polyéthylène 100 ml				
flacon polyéthylène 1 L				
garrot plat				
haricot 25 cm				
mètre ruban souple 2 M				
otoscope simple				
pèse personne 120 kg			1	
pince kocher droite AG 14 cm				
plateau inox 28 cm				
rasoir mécanique réutilisable			2	
seringue réutilisable 2 ml				
seringue réutilisable 5 ml				
seringue réutilisable 10 ml				
speculum vaginaux				
stéthoscope obstétrical (PINAUD)				
stéthoscope simple (LAUBRY)				
tambour inox 125				
tambour inox 180				
tensiomètre velcro adulte				
thermomètre rectal			3	
MATERIEL CONSOMMABLE				
abaisse langue bois				
aiguille UU 21 G IM				
aiguille UU 22 G IV				
aiguille UU 25 G SC				
aiguille epicranienne 21 G				
aiguille epicranienne 23 G				
aiguille epicranienne 25 G				
aiguille APL UU 20 G				
aiguille APL UU 23 G				
bande extensible 4 x 0,1 M				
bande de gaze 4 x 0,1 M				
catheter IV 18 G				
catheter IV 22 G				
compresses non stériles 10x10				
compresses stériles 10x10				
coton 500 g				
doigtier 2 doigts non stérile				

Signature du destinataire :

Page 3

PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA: LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL

gant stérile T 6,5			
gant stérile T 7			
gant stérile T 7,5			
gant stérile T 8			
gant stérile T 9			
gant non stérile examen TM			
gant non stérile examen TL			
gaze en pièce 100x0,65 M			
lame de bistouri UU n° 23/n°21			
lame de rasoir			
manche de bistouri n° 4			
poche urinaire UU 2 L			
seringue UU 2 ml			
seringue UU 5 ml			
seringue UU 10 ml			
seringue UU 50 ml			
set de perfusion			
set transfusion			
sonde nasogastrique CH6		20	
sonde nasogastrique CH8		20	
sonde nasogastrique CH16		20	
sonde urinaire foley homme CH12		20	
sonde urinaire foley homme CH14			
sonde urinaire foley homme CH18			
sparadrap 5Mx2,5 CM			
suture resorbable dec 2/dec 3			
suture catgut dec 3			
MATERIEL NON MEDICAL			
savon en barre		1 box	
bloc note papier			
cahier			
carte de santé avec sachet		100	
filtre à eau fontaine 10 L			
recharge filtre eau			
jerrican pliable		5	
organisation camps réfugiés 4 tomes			
rechaud pétrole			
sachets plastique pour cpr			
seaux gradués			
stylo bic			
tableau poids/taille			

Signature du destinataire :

Page 4

[illegible]

INFORMATION SHEET FOR HUMANITARIAN MEDICAL RSUPPLY

FOR PSF:

1- Country of Origin : AUSTRALIA

2- Part of the UNITED NATIONS Mission ☒ YES ☐ NO

3- Area of operations within Rwanda : KIGALI

4- Supportal Organisation : GENERAL POPULATION UNABLE TO BE TREATED AT LOCAL NCO FACILITIES

a Population covered :

b Displaced persons :

c Normal population :

d Number of outpatient consultations per day : 30

5-In - Patient facilities .

a Number of Bed : 27

b Number of in patients a week : 25

c Type of medical , surgical activities : LEVEL 3 MEDICAL FACILITY

6- Medical /Drug supply source other than PSF : UN

7- Why do you need PSF assistance ? TO HELP SUPPORT HUMANITARIAN WORK

8- Number of doctors 9 Nurses : 18

Additional Medical Staff : 29

9- Number of locality employed Doctors NIL Medical Staff NIL

10- Additional Information: 70-90% OF INPATIENTS ARE CIVILIAN NON-UN PATIENTS

GRAND comment: REQUEST ITEMS BE AVAILABLE AT AM

Name [Signature] Signal CPL THOMPSON 16

Appointement SIM TECH ORD (PHARMACY) Date 13-APRIL 95

PHARMACIE SANS FRONTIERES RWANDA - LISTE DE MEDICAMENT ESSENTIEL SET
DE MATIERE MEDICALE

TYPE DE STRUCTURE :

VILLE : date :

PREFECTURE : période couverte par la commande :

O.N.G. :

MEDICAMENTS ORAUX	ETAT DU STOCK	QUANTITES DEMANDEES	QUANTITES DELIVREES
acide acétylsalicylique 500 mg cpr			
acide acétylsalicylique 300 mg cpr			
acide acétylsalicylique 100 mg cpr			
acide ascorbique 500 mg cpr			
acide ascorbique 250 mg cpr			
acide folique 1 mg cpr	4000	1000	
acide nalidixique 500 mg cpr			
aluminium hydroxide 500 mg cpr			
aminophylline 200 mg cpr			
amoxicilline 250 mg cpr			
amoxicilline 500 mg cpr			
amoxicilline susp buv 125 mg		/	
butylscopolamine 10 mg cpr			
chloramphenicol 250 mg cpr			
chloroquine 100 mg cpr			
chloroquine 150 mg cpr			
chloroquine 50 mg/5ml sirop L			
clotrimazole 480 mg cpr		1000	
clotrimazole 120 mg cpr			
clotrimazole 240 mg /5 ml susp buv L			
clonazepam 10 mg cpr		500	
clonidine cpr			
doxycycline 100 mg cpr			
er sulfate +acide folique 200mg+0.25 mg			
fenemide 40 mg cpr			
fomecetine 25 mg cpr		1000	
fenbendazole 100 mg cpr			
fenetridazole 250 mg cpr		1000	
ethyl dopa cp 250 mg			
multivitamine cpr			
statine 100 000 UI cpr gyneco			
paracetamol 100 mg cpr			
paracetamol 500 mg cpr			
ni V 250 mg cpr			
phenobarbital 50 mg cpr			
prednisolone 5 mg cpr			
phenecide 500 mg			
metazine 25 mg cpr			
inine 300 mg cpr			

nature du destinataire :

Page 1

PHARMACIENS SANS FRONTIÈRES RWANDA LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATÉRIEL MÉDICAL

retinol 200 000 U.I cpr			
salbutamol 2 mg cpr			
SRC sachets			
sulfadoxine + pyriméthamine 500 + 25 mg cpr			
terpine + noscapine 45 mg + 10 mg			
tetracycline 250 mg cpr			
vitamine B1 cpr			
MEDICAMENTS INJECTABLES			
acide acétylsalicylique 900 mg inj			
adrenaline 1 mg/ 1ml inj			
aminophylline 250 mg / 10 ml inj			
ampicilline 500 mg/ ml inj			
atropine 1 mg/ 1ml			
benzylpenicilline 1 M UI inj			
benzathine penicilline 2,4 MUI inj			
chloramphenicol 1 G inj			
chloramphenicol HUILEUX 500 mg			
chlorpromazine 50 mg/ 2 ml inj		100	
dexaméthazone 4 mg/ 1 mg inj			
diazepam 10 mg/ 2ml inj			
eau PPI 10 ml inj			
ephedrine 50 mg inj			
ergométrine 0,5 mg/ 1ml inj		/	
furosemide 20 mg/ 2 ml inj			
gentamycine 80 mg/ 2 ml inj			
hydralazine 20 mg/ ml inj			
ketamine 50 mg/ 1ml inj			
lidocaine 1 % inj			
metoclopramide 10 ml inj			
metronidazole inj 500 mg/2 ml			
oxytocine 5 UI/ ml inj			
procaine benzyl penicilline 4 MUI inj			
prométhazine 50 mg/ 2 ml inj			
quinine 300 mg/ ml inj			
glucose 5 % 1000 ml perf			
glucose 5% 500 ml perf			
haemacel 500 mg perf		60	
ringer lactate 500 ml perf			
sodium chlorure 0,9% 500 ml			
USAGE EXTERNE			
benzoate de benzyle 25% litre			
betaméthasone 1% crème			
chloramine 250 mg cpr			
chlorhexidine + cetrimide litre			
nystatine crème			
oxyde de zinc pommade			
polyvidone iodée 10 % 500 ml			
tetracycline 1% pommade ophtalmique			

Signature de destination :

Page 2

PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA - LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET MATERIEL MEDICAL

violet de gentiane 25 g poudre			
whitefield pommade 500 mg			
MATERIEL NON CONSOMMABLE			
autoclave de table 20/40 L			
balance salter trois poches			
boites pansements 3 instruments			
boites à abcès 7 instruments			
brosse à ongles			
ciseaux droit 14 cm			
cupule inox 100 ml			
flacon polyéthylène 100 ml			
flacon polyéthylène 1 L			
garrot plat			
haricot 25 cm			
mètre ruban souple 2 M			
otoscope simple	1 EA		
pèse personne 120 kg	1 EA		
pince kocher droite AG 14 cm	5 EA		
plateau inox 28 cm			
rasoir mécanique réutilisable	1 EA		
seringue réutilisable 2 ml			
seringue réutilisable 5 ml			
seringue réutilisable 10 ml			
speculum vaginal			
stéthoscope obstétrical (PINAUD)	2 EA		
stéthoscope simple (LAUBRY)	2 EA		
tambour inox 125			
tambour inox 180			
tensiomètre velcro adulte	3 EA		
thermomètre rectal	3 EA		
MATERIEL CONSOMMABLE			
abaisse langue bois			
aiguille UU 21 G IM	5 BX		
aiguille UU 22 G IV	10 BX		
aiguille UU 25 G SC	10 BX		
aiguille epicrânienne 21 G	2 BX		
aiguille epicrânienne 23 G	2 BX		
aiguille epicrânienne 25 G	2 BX		
aiguille APL UU 20 G			
aiguille APL UU 23 G			
bande extensible 4 x 0.1 M	50 EA		
bande de gaze 4 x 0.1 M	50 EA		
catheter IV 18 G			
catheter IV 22 G			
compresses non stériles 10x10	100 EA		
compresses stériles 10x10	100 EA		
coton 500 g	10 PK		
doigtier 2 doigts non stérile			

Signature du pharmacien :

Page 3

**LISTE DE MEDICAMENTS
DE MATERIEL MEDICAL**

gant stérile 1.65	50x		
gant stérile 1.75	50x		
gant stérile 1.85	50x		
gant stérile 1.95	50x		
gant non stérile examen TM	50x		
gant non stérile examen TL	50x		
gaze en pièce 100x0.65 M			
lame de bistouri UU n° 23/n°21			
lame de rasoir			
manche de bistouri n° 4			
poche urinaire UU 2 L			
seringue UU 2 ml	50x		
seringue UU 5 ml	50x NIL		
seringue UU 10 ml	50x		
seringue UU 50 ml	50x		
set de perfusion			
set transfusion	50x NIL		
sonde nasogastrique CH6			
sonde nasogastrique CH8			
sonde nasogastrique CH16			
sonde urinaire foley homme CH12			
sonde urinaire foley homme CH14			
sonde urinaire foley homme CH18			
spatardrap 5Mx2.5 CM			
suture resorbable dec 2/dec 3			
suture catgut dec 3			
MATERIEL NON MEDICAL			
savon en barre			
bloc note papier			
cahier			
carte de santé avec sachet			
filtre à eau fontaine 10 L			
recharge filtre eau			
jerrican pliable			
organisation camps réfugiés 4 tomes			
rechaud pétrole			
sachets plastique pour cpr	20 EA		
seaux gradués			
stylo bic			
tableau poids/taille			

Signature du destinataire :

Page 4

B.M. 95

Cover Sheet Classification UNCLASSIFIED	Enclosure Classification UNCLASSIFIED
---	---

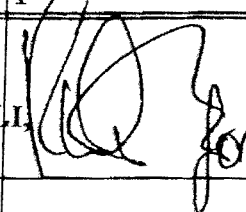
UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES
MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

Out Going FaxNo. 376/95

Page 1 of 8 File 693-7-1

TO NIBATT	FROM FMO UNAMIR, KIGALI RWANDA	
ATTN:	DATE: 11 APR 95	
FAX NO:	PHONE: INT + 250 84270 Ext 11116	
INFO: MAJ AA OROKPO CONT MED OFFR	FAX NO: INT + 250 86877	
Internal dist	DRAFTED BY MAJ R.P. Wiltshire G4 Med Log	
Subject: PSF ORDER -NIBATT		
REFERENCE: NIBATT/CAP/02/A DATED 11 APR 95		

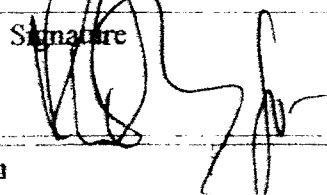
COMMENTS/INSTRUCTIONS

AAA NIBATT SUBMITTED A REQUEST FOR HUMANITARIAN SUPPLIES DATED 10 APR 95 FOR THE PERIOD 14-20 APR 95 AT REF. THIS REQUEST HAS BEEN APPROVED AND PASSED TO PSF.

BBB PLEASE NOTE THAT PSF HAS A REQUIREMENT FOR A WEEKLY INFORMATION SHEET TO BE SUBMITTED WITH EACH WEEKLY ORDER. PSF USE THIS SHEET TO DETERMINE DETAILS OF POPULATION SUPPORTED. SHEET IS ALSO METHOD BY WHICH UNIT CAN REQUEST SPECIAL ITEMS.

CCC REQUEST SHEET ATTACHED BE COMPLETED. IT WILL BE PASSED TO PSF.

DDD NOTE THAT HUMANITARIAN REQUESTS OF THIS TYPE NEED NOT BE TRANSMITTED AT RESTRICTED CLASSIFICATION.

Releasing Officer's Name Wiltshire	Signature 	Rank Appointment FMO	Date 11 APR 95
Cover Sheet Classification UNCLASSIFIED	Enclosure Classification UNCLASSIFIED		

INFORMATION SHEET FOR HUMANITARIAN MEDICAL RESUPPLY

FOR PSF.

1. Country of Origin _____

2. Part of the UNITED NATIONS Mission. YES/ NO

3. Area of Operations within Rwanda. _____

4. Supported Organisations _____

a. Population covered _____

b. Displaced persons _____

c. Normal population _____

d. Number of outpatient consultations per day _____

5. In - Patient Facilities.

a. Number of beds _____

b. Number of in patients a week _____

c. Type of medical / surgical activities _____

6. Medical/Drug supply source other than PSF _____

7. Why do you need PSF assistance ? _____

8. Numbers of Doctors _____ Nurses _____

Additional Medical Staff _____

9. Number of locally employed Doctors _____ Medical Staff _____

10. Additional Information _____

Name _____

Signed _____

Appointmant _____

Date _____

Cover Sheet Classification
UNCLASSIFIED
UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



Enclosure Classification
UNCLASSIFIED
NATIONS UNIES
MISSION D'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR MINUAR

Out Going FaxNo. 376/95

Page 1 of 5

File 693-71

TO VERONIQUE PSF KIGALI RWANDA	FROM FMO UNAMIR, KIGALI RWANDA
ATTN	DATE 11 APR 95
FAX NO RWANDATEL Fax No: 77030	PHONE INT - 250 84270 Ext 11116
INFO	FAX NO INT + 250 86877
Internal dist	DRAFTED BY MAJ R.P. Wiltshire G4 Med Log
Subject: PSF ORDER -NIBATT	
REFERENCE	

COMMENTS/INSTRUCTIONS

AAA PLEASE FIND ATTACHED. A UNAMIR APPROVED REQUEST FROM NIBATT FOR HUMANITARIAN SUPPLIES DATED 10 APR 95 FOR THE PERIOD 14-20 APR 95.

BBB PLEASE NOTE THAT THE NEW CHIEF MEDICAL OFFICER HAS JUST ARRIVED IN BYUMBA AND MAY NOT BE AWARE OF THE REQUIREMENT FOR THE WEEKLY INFORMATION SHEET. UNIT WILL BE REQUESTED TO FORWARD SHEET TO PSF VIA UNAMIR.

CCC REGRET STILL UNABLE TO VISIT AS AT 1830HR AN UNAMIR DEMONSTRATION CONTINUES.

DDD REGARDS.

Releasing Officer's Name

Signature

Rank/Appointment

Date

WILKINSON

MAJ R.P.

FMO

11 APR 95

R100 14-20 AVRIL 95

TYPE DE STRUCTURE		UNAMIK HUMANITARIAN CLINIC	
prefecture et ville		BYUMBA	
O.N.G.		NIGERIAN CONTINGENT	
MEDICAMENTS ORAUX	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE	DELIVREE
acide acetylsalicylique 500 mg cpr			
acide acetylsalicylique 300 mg cpr			
acide acetylsalicylique 100 mg cpr			
acide ascorbique 500 mg cpr	2000		
acide ascorbique 250 mg cpr			
acide folique 1 mg cpr			
acide nalidixique 500 mg cpr			
aluminium hydroxide 500 mg cpr	2000		
aminophylline 200 mg cpr			
amoxicilline 250 mg cpr	2000		
amoxicilline 500 mg cpr			
amoxicilline susp buv 125 mg			
butylscopolamine 10 mg cpr			
chloramphenicol 250 mg cpr	1000		
chloroquine 100 mg cpr			
chloroquine 150 mg cpr	2000		
chloroquine 50 mg/5ml sirop	10 LITRE		
cotrimoxazole 480 mg cpr	1000		
cotrimoxazole 120 mg cpr			
cotrimoxazole 240 mg /5 ml susp buv	50		
diazepam 10 mg cpr	1000		
colchicine cpr			
doxycycline 100 mg cpr			
fer sulfate +acide folique 200mg+0.25 mg			
furosemide 40 mg cpr			
indometacine 25 mg cpr			
mebendazole 100 mg cpr			
metronidazole 250 mg cpr			
methyldopa 250 mg cpr			
multivitamine cpr			
nystatine 100 000 UI cpr gyneco			
paracetamol 100 mg cpr			
paracetamol 500 mg cpr	2000		
peni V 250 mg cpr			
phenobarbital 50 mg cpr			
prednisolone 5 mg cpr			
probenecide 500 mg cpr			
prometazine 25 mg cpr			
retinol 200 000 UI cpr			
quinine 300 mg cpr			
salbutamol 2 mg cpr	1000		
SFO sachets			
sulfadiazine+pyrimethamine 500 +25 mg cpr			
terpine + noscapine 75 mg + 10 mg			
tetracycline 250 mg cpr			
vitamine B1 cpr			

MEDICAMENTS INJECTABLES		
acide acetylsalicylique 900 mg inj		
adrenaline 1 mg/ 1ml inj		
aminophylline 250 mg / 10 ml inj		
ampicilline 500 mg/ ml inj		
atropine 1 mg/ 1ml		
benzylpenicilline 1 M UI inj		
benzathine penicilline 2.4 MUI inj		
chloramphenicol 1 G inj		
chloramphenicol HUILEUX 500 mg		
chlorpromazine 50 mg/ 2 ml inj		
dexamethazone 4 mg/ 1 mg inj		
diazepam 10 mg/ 2ml inj		
eau PPI 10 ml inj		
ephedrine 50 mg inj		
ergometrine 0.5 mg/ 1ml inj		
furosemide 20 mg/ 2 ml inj		
gentamycine 80 mg/ 2 ml inj		
hydralazine 20 mg/ ml inj		
ketamine 50 mg/ 1ml inj		
lidocaine 1 % inj		
metoclopramide 10 ml inj		
metronidazole 500 mg/ 100 ml inj		
oxytocine 5 UI/ ml inj		
procaine benzyl penicilline 4 MUI inj		
promethazine 50 mg/ 2 ml inj		
quinine 300 mg/ ml inj		
glucose 5 % 1000 ml perf		
glucose 5% 500 ml perf		
haemacel 500 mg perf		
ringer lactate 500 ml perf		
sodium chlorure 0.9% 500 ml		
USAGE EXTERNE		
benzoate de benzye 25% litre		
betamethasone 1% crème		
chloramine 250 mg cpr		
chlorhexidine+cetrimide litre		
nystatine crème		
oxyde de zinc pommade		
potyvidone iodée 10 % 500 ml		
tetracycline 1% pommade ophtalmique	50	
violet de gentiane 25 g poudre		
whitefield pommade 500 mg	1 Tin	
MATERIEL NON CONSOMMABLE		
autoclave de table 20/40 L		
balance saiter trois peches		

ACHET OU SIGNATURE DU DESTINATAIRE

boites pansements 3 instruments	
boites à abcès 7 instruments	
brosse à ongles	
ciseaux droit 14 cm	
cupule inox 100 ml	
flacon polyéthylène 100 ml	
flacon polyéthylène 1 L	
garrot plat	
haricot 25 cm	
mètre ruban souple 2 M	
otoscope simple	
pèse personne 120 kg	
pince kocher droite AG 14 cm	
plateau inox 28 cm	
rasoir mécanique réutilisable	
seringue réutilisable 2 ml	
seringue réutilisable 5 ml	
seringue réutilisable 10 ml	
speculum vaginaux	
sthéthoscope obstétrical (PINAUD)	
sthéthoscope simple (LAUBRY)	
tambour inox 125	
tambour inox 180	
tensiomètre velcro adulte	
thermomètre rectal	
MATERIEL CONSOMMABLE	
abaisse langue bois	
aiguille UU 21 G IM	
aiguille UU 22 G IV	
aiguille UU 25 G SC	
aiguille epicrarienne 21 G	
aiguille epicrarienne 23 G	
aiguille epicrarienne 25 G	
aiguille APL UU 20 G	
aiguille APL UU 23 G	
bande extensible 4 x 0.1 M	
bande de gaze 4 x 0.1 M	
catheter IV 18 G	
catheter IV 22 G	
compresses non stériles 10x10	
compresses stériles 10x10	
coton 500 g	5
doigtier 2 doigts non stérile	
gant stérile T 6.5	
gant stérile T 7	
gant stérile T 7.5	
gant stérile T 8	
gant stérile T 9	
gant non stérile examen TM	
gant non stérile examen TL	

gaze en pièce 100x0,65 M			
lame de bistouri UU n° 23/n° 21			
lame de rasoir			
manche de bistouri n° 4			
poche urinaire UU 2 L			
seringue UU 2 ml			
seringue UU 5 ml			
seringue UU 10 ml			
seringue UU 50 ml			
set de perfusion			
set transfusion			
sonde nasogastrique CH6			
sonde nasogastrique CH8			
sonde nasogastrique CH16			
sonde urinaire foley homme CH12			
sonde urinaire foley homme CH14			
sonde urinaire foley homme CH18			
sparadrap 5Mx2,5 CM			
suture resorbable dec 2/dec 3			
suture catgut dec 3			
MATERIEL NON MEDICAL			
savon en barre			
bloc note papier			
cahier			
carte de santé avec sachet			
filtre à eau fontaine 10 L			
recharge filtre eau			
jerrican pliable			
organisation camps refugies 4 tomes			
rechaud petrole			
sachets plastique pour cpr			
seaux gradués			
stylo bic			
tableau poids/taille			

CACHET OU SIGNATURE DU DESTINATAIRE

[Signature]

[Signature]

[Signature]

Cover Sheet Classification
UNCLASSIFIED
UNITED NATIONS
ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



Enclosure Classification
UNCLASSIFIED
NATIONS UNIES
MISSION D'ASSISTANCE POUR RWANDA

Out Going FaxNo. 37195

Page 1 of 9

File 193-1-1

TO VERONIQUE PSF KIGALI	FROM FMO UNAMIR, KIGALI, RWANDA
ATTN	DATE 11 APR 95
FAX NO Fax No: 77030	PHONE INT - 250 84270 Ext 11116
INFO	FAX NO INT + 250 86877
Internal dist	DRAFTED BY MAJ R.P. Wiltshire G4 Med Log
Subject: PSF ORDER MALICOY	
REFERENCE	

COMMENTS/INSTRUCTIONS

AAA PLEASE FIND ATTACHED. A UNAMIR APPROVED REQUEST FOR HUMANATARIAN SUPPLIES FROM MALICOY GITARAMA.

BBB REGRET CANNOT VISIT IN PERSON THIS AFTERNOON DUE TO POSSIBILITY OF ANTI UNAMIR DEMONSTRATION.

CCC REGARDS

Releasing Officer's Name

Signature

Rank Appointment

Date

Cover Sheet Classification
UNCLASSIFIED

Enclosure Classification
UNCLASSIFIED

INFORMATION SHEET FOR HUMANITARIAN MEDICAL RESUPPLY

FOR PSF.

1. Country of Origin MAURITIA REPUBLIC

2. Part of the UNITED NATIONS Mission YES NO

3. Area of Operations within Rwanda CITARDHA SECTOR 2 UNAMIR 2

4. Supported Organisations CYEZA ORPHANAGE

a. Population covered 250

b. Displaced persons 1

c. Normal population 1

d. Number of outpatient consultations per day 1

5. In - Patient Facilities

a. Number of beds 1

b. Number of in patients a week 1

c. Type of medical / surgical activities 1

6. Medical/Drug supply source other than PSF HEDECIN DU MONDE (WORLD'S DRUGS)

7. Why do you need PSF assistance ? 1

8. Numbers of Doctors 1 Nurses 1

Additional Medical Staff 1 FROM HEDECIN DU MONDE 1 FROM MAURITIA

9. Number of locally employed Doctors 0 Medical Staff 3

10. Additional Information SEE ATTACHED SHEET. PLEASE ADVISE HQ UNAMIR OF ANY SUPPLIERS OF THESE ITEMS IF PSF UNABLE TO ASSIST

AD BY MED

Name MAJOR SALL

Signed [Signature]

Appointed 1

Date 1

POSTE FRANÇAISE
LIBALI

BLANCHE LAFAYE
CH. A. 57
200

MALICOM (10 APR 45)
GITAMAMA
for PERIOD 15-21 APR 45

UNITÉ DE SPÉCIFIÉS	QUANTITÉ INDICÉE	QUANTITÉ DÉPOSÉE	AUTRE DE NOMINATION
COMBUSTIBLES			
ACIDE ACÉTYL SALICYLIQUE CP 300 MG	1 000		
ACIDE ACÉTYL SALICYLIQUE CP 100 MG			
ACIDE ACÉTYL SALICYLIQUE CP 500 MG	1 000		
ACIDE ASCORBIQUE CP 500 MG			
ACIDE ASCORBIQUE CP 250 MG	2 000		
ACIDE FOLIQUE CP 5 MG			
ACIDE NALIDIXIQUE CP 500 MG			
ALUMINUM HYDROXYDE CP 500 MG	2 000		
AMINOPHYLLINE CP 100 MG			
AMOXICILLINE CP 250 MG	2 000		
AMOXICILLINE SUSP BUV 125 MG	30		
AMOXICILLINE CP 500 MG	1 000		
BUTYL SCOPOLAMINE CP	1 000		
CHLORAMPHENICOL 250 MG			
CHLOROXURINE BASE CP 150 MG	2 000		
CHLORURINE CP 500 MG			
COTRIMOXAZOLE CP 480 MG			SALT 100
COTRIMOXAZOLE SUSP BUV 240 MG	1 000		
COTRIMOXAZOLE CP 120 MG	30		
DIAZEPAM CP 10 MG			VALIUM
DOXYCYCLINE CP 100 MG	1 000		
FER ACIDE FOLIQUE CP 200 MG/25 MG			
FUROSEMIDE CP 40 MG			
INDOMETACINE CP 25 MG	1 000		
MEBENDAZOLE CP 100 MG	1 000		
METHYLDOPA CP 250 MG			
METRONIDAZOLE CP 250 MG	1 000		
NYSTATINE CP GYNECO 100 000 UI			
PARACETAMOL CP 100 MG	1 000		
PARACETAMOL CP 500 MG	1 000		
PHENOBARBITAL CP 50 MG			
PEN V CP 250 MG	1 000		
PREDNISOLONE CP 5 MG			
PROBENECIDE CP 500 MG			
PROMETHAZINE CP 25 MG			
QUININE CHLORHYDRATE CP 300 MG	2 000		
RETINOL CP 200 000 UI			
SRO SACHETS			
SULFADOXINE PYRIDINE THIAMINE CP 500/25 MG	1 000		
TERPINE/NOSCAPINE CP 75/10 MG	1 000		
TETRACYCLINE CP 250 MG	1 000		
INJECTABLES			
ADRENALINE INJ 1 MG/1 ML			
AMINOPHYLLINE INJ 250 MG/10 ML			
AMPICILLINE INJ 500 MG			
ATROPINE INJ 1 MG/1 ML			
BENZATHINE PENICILLINE INJ 2.4 M UI	50		
BENZYL PENICILLINE 1 M UI INJ			
CHLORAMPHENICOL INJ 1 G			
CHLORAMPHENICOL MINIMED 500 MG 2 ML			
CHLORAMPHENICOL 1 G			
DIPYRIMIDINE	50		

BUNNY LAKE
LEAF
LINE

[illegible]

PST INYANOA
KIGALI

BONNY LAFRANCON
CENTRE
1996

LISTE DES PREPARATS	QUANTITE DE MARQUE	QUANTITE MARQUEE	AUTRE DE NOMINATION
RETAMINE INJ 50 MG/1 ML	40		
LIDOCAINE INJ 1%			
METOCLOPRAMIDE INJ			
OXYTOCINE INJ			
PHENOLIC BENZYL PENICILLIN 4 M UI			
PRONITHIAZINE INJ 50 MG/2 ML	20		
QUININE INJ 600 MG/2 ML			
GLUCOSE SOLUTE 5% 500 ML	20		
GLUCOSE INJ 30% 10 ML			
TRINGE FLACTATE SOLUTE 500 ML			
USAGE EXTERNE	10		
BENZYLATE DE BENZYL SOL 25% 1 L			
CHLORAMPHENICOL			
CHLORPHENIRAMINE SOL 5% 1 L	20		
NYSTATINE CREME			
OXYDE DE ZINC POMMADE 100 G			
POLYVIDONE IODINE SOL 200 ML			
TE TRACYCLINE POMMADE OPHTHALMIQUE 1%	6		
VIOLET DE GENTIANE POW 25 G			
POMMADE DE WHITEFIELD 100 G			
MATERIEL NON CONSOMABLE			
AUTOCLAVE DE TABLE 7.5 L A PORTON			
AUTOCLAVE DE TABLE 20/40 L			
BALANCE SALTER 3 POCHES	2		
BOITES PANSEMENTS 3 INSTRUMENTS			
BOITES A ABCE 7 INSTRUMENTS			
BROSSE A ONGLES			
CISEAUX DROIT 14 CM			
CUPULE INOX 100 ML			
FLACON POLYETHYLENE 100 ML			
FLACON POLYETHYLENE 1 L			
GARROT PLAT	2		
HARICOT 25 CM			
METRE RUBAN SOUPLE 2 M	1		
OTOSCOPE SIMPLE			
PE SE PERSONNE 120 KG			
PINCE KOCHER DROITE AG 14 CM			
PLATEAU INOX 28 CM			
PLASMA MECANIQUE REUTILISABLE			
SE RINGUE REUTILISABLE 2 ML			
SE RINGUE REUTILISABLE 5 ML			
SE RINGUE REUTILISABLE 10 ML			
SPE CULUM VAGINAUX			
STETHOSCOPE OBSTETRICAL (PINAUD)			
STETHOSCOPE SIMPLE (LAUBRY)			
TAMBOUR INOX 125			
TAMBOUR INOX 180	5		
TENSIONMETRE VELOCI ADULTE			
THERMOMETRE RECTAL			
MATERIEL CONSOMMABLE	200		

CYEZA ORPHANAGE

- | | | |
|----|------------------------------|----------------------|
| 01 | = Lait Vitaminé pour enfants | (Milk with vitamins) |
| 02 | = Serviettes Hygiéniques | (Paper for toilet) |
| 03 | = Pâte dentifrice | (tooth paste) |
| 04 | = Savons antiseptiques | (antiseptic soaps) |
| 05 | = Glycerine | |

GRANHA 10 04 1975

MATEX SALL RHO Muisson



INFORMATION SHEET FOR HUMANITARIAN MEDICAL RESUPPLY

FOR PSF.

1. Country of Origin HALI

2. Part of the UNITED NATIONS Mission. YES/NO NO

3. Area of Operations within Rwanda GIKARIMA SECTOR 3 UNAMIR II

4. Supported Organisations SHYRWWE ORPHANAGE

a. Population covered 295 ORPHELINE

b. Displaced persons /

c. Normal population 350

d. Number of outpatient consultations per day /

5. In - Patient Facilities.

a. Number of beds /

b. Number of in patients a week /

c. Type of medical / surgical activities /

6. Medical/Drug supply source other than PSF NIL

7. Why do you need PSF assistance ? /

8. Numbers of Doctors / Nurses /

Additional Medical Staff ONE FROM KALICU

9. Number of locally employed Doctors 0 Medical Staff 3

10. Additional Information SEE ATTACHED PARTICULAR ITEMS LIST FOR THIS ORPHANAGE. CAN PSF HELP? CAN YOU ADVISE OF SOURCES IF YOU CAN'T HELP

10 G1 M2

Name MAJOK SALL

Signed [Signature]

Appointed /

Date /

SHYOGWÉ ORPHANAGE

01. Bouteille Thermos (pour transport de thé)
02. Poste aliments (pour transports de plats à l'hôpital)
03. Lait vitaminé (Milk with vitamins)
04. Biscuits vitaminés
05. chocolat vitaminés
06. Filbre pour purification eau
07. Grézeil
08. Eau minérale.

Gitaro me 10.02.1995

HA 322 SALL RMC Nakuru

INFORMATION SHEET FOR HUMANITARIAN MEDICAL RESUPPLY

FOR PSF.

1. Country of Origin ITALY

2. Part of the UNITED NATIONS Mission. YES/NO

3. Area of Operations within Rwanda

4. Supported Organisations REFUGEE AND CHILD ORPHANAGES

a. Population covered 300 + 300

b. Displaced persons

c. Normal population

d. Number of outpatient consultations per day

5. In - Patient Facilities

a. Number of beds

b. Number of in patients a week

c. Type of medical / surgical activities

6. Medical/Drug supply source other than PSF

7. Why do you need PSF assistance ?

8. Numbers of Doctors Nurses

Additional Medical Staff ONE TRON MACI

9. Number of locally employed Doctors Medical Staff

10. Additional Information

NOTE THAT THE ATTACHED LIST WILL
BE USE TO SUPPORT ALL MEDICAL ACTIVITIES FOR
WEEK 15-21 APR 95

10 GR.

Name MAJOR SALL

Signed A

Appointement

Date

Cover Sheet Classification
UNCLASSIFIED
UNITED NATIONS
MISSION - BURUNDI AND RWANDA



Enclosure Classification
UNCLASSIFIED
NATIONS UNIES
MISSION - BURUNDI ET RWANDA

Out Going Fax No. 372 95

NAME: NORTON

Page 1 of 17 File 693-7/1

TO VERONIQUE PSF KIGALI	FROM FMO UNAMIR, KIGALI RWANDA
ATTN	DATE 95
FAX NO Fax No: 77030	PHONE INT - 250 84270 Ext 11116
INFO	FAX NO INT + 250 86877
Internal dist	DRAFTED BY MAJ R.P. Wiltshire G4 Med Log
Subject: PSF ORDER TUNBATT	
REFERENCE	

COMMENTS/INSTRUCTIONS

AAA PLEASE FIND ATTACHED. A UNAMIR APPROVED REQUEST FOR HUMANATARIAN SUPPLIES FROM TUNBATT

BBB REGRET CANNOT VISIT IN PERSON THIS AFTERNOON DUE TO POSSIBILITY OF ANTI UNAMIR DEMONSTRATION.

CCC REGARDS

Releasing Officer's Name Signature

Rank Appointment Date

Cover Sheet Classification
UNCLASSIFIED

Enclosure Classification
UNCLASSIFIED

192
AM

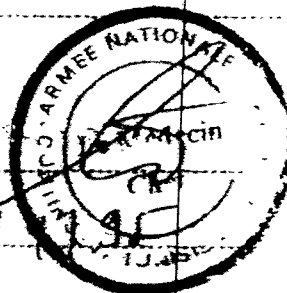
INFORMATION SHEET FOR HUMANITARIAN MEDICAL RESUPPLY
FOR PSF.

1. Country of Origin TUNBATT
2. Part of the UNITED NATIONS Mission (YES) NO
3. Area of Operations within Rwanda Secteur V
4. Supported Organisations
 - a. Population covered
 - b. Displaced persons
 - c. Normal population 593 patients
 - d. Number of outpatient consultations per day 100 / DAY
5. In - Patient Facilities
 - a. Number of beds
 - b. Number of in patients a week
 - c. Type of medical / surgical activities * Medicals and Dentals
ear infections
* little surgical interventions
* Delivery
6. Medical/Drug supply source other than PSF X
7. Why do you need PSF assistance? For Assistance a civil population
8. Numbers of Doctors 04 Nurses 16
Additional Medical Staff 05 (Five)
9. Number of locally employed Doctors 020 Medical Staff 04
10. Additional Information

MEDECIN
CAPITAINE
Name BOURGHIDA SAMI
Appointment

Signed

Date



PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA : LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL

TYPE DE STRUCTURE : 3 Centrs med com x
VILLE : MUTURA - Bofobi - nphel nel NYUNDO
PREFECTURE : Gisenyi
O.N.G : TUNBATI

période couverte par la commande .
date :

MEDICAMENTS ORAUX	ETAT DU STOCK	QUANTITES DEMANDEES	QUANTITES DELIVREES
acide acétylsalicylique 500 mg cpr		2000	
acide acétylsalicylique 300 mg cpr		2000	
acide acétylsalicylique 100 mg cpr		1000	
acide ascorbique 500 mg cpr			
acide ascorbique 250 mg cpr			
acide folique 1 mg cpr			
acide nalidixique 500 mg cpr			
aluminium hydroxide 500 mg cpr		1000	
aminophylline 200 mg cpr			
amoxicilline 250 mg cpr		2000	
amoxicilline 500 mg cpr		3000	
amoxicilline susp buv 125 mg		200	
butylscopolamine 10 mg cpr		1000	
chloramphenicol 250 mg cpr			
chloroquine 100 mg cpr			
chloroquine 150 mg cpr			
chloroquine 50 mg/5ml sirop L			
chlorpheniramine cpr			
chlorpromazine cpr			
cotrimoxazole 480 mg cpr		2000	
cotrimoxazole 120 mg cpr			
cotrimoxazole 240 mg /5 ml susp buv L		100	
diazepam 10 mg cpr			
colchicine cpr			
doxycycline 100 mg cpr		1000	
fer sulfate +acide folique 200mg+0.25 mg			
furosemide 40 mg cpr			
indometacine 25 mg cpr		2000	
mebendazole 100 mg cpr			
metronidazole 250 mg cpr			
methyl dopa cp 250 mg		500	
multivitamine cpr			
nystatine 100 000 UI cpr gyneco			
paracetamol 100 mg cpr		1000	
paracetamol 500 mg cpr		1000	
pevi V 250 mg cpr		2000	
phenobarbital 50 mg cpr			
prednisolone 5 mg cpr			
probenecide 500 mg			

Signature du demandeur :

Page 1

[Signature]

**PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA : LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL**

parasetamol 25 mg cpr				
quinidine 300 mg cpr				
retinol 200 000 UI cpr				
sulfamonomé 2 mg cpr				
SFO sachets		100	0	
sulfadocine+pyriméthamine 500 +25 mg cpr				
terpine + aoscapiine 75 mg + 10 mg		100	0	
tetracycline 250 mg cpr		100	0	
vitamine B1 cpr				
MEDICAMENTS INJECTABLES				
acide acetylsalicylique 900 mg inj				
adrenaline 1 mg/ 1ml inj				
aminophylline 250 mg / 10 ml inj				
ampicilline 500 mg/ ml inj		100	0	
atropine 1 mg/ 1ml				
benzylpenicilline 1 M UI inj				
benzathine penicilline 2.4 MUI inj				
chloramphenicol 1 G inj				
chloramphenicol HUILEUX 500 mg				50
chlorpromazine 50 mg/ 2 ml inj				
dexamethazone 4 mg/ 1 mg inj				
diazepam 10 mg/ 2ml inj				
eau PPI 10 ml inj		200	0	
ephedrine 50 mg inj				
ergometrine 0.5 mg/ 1ml inj				
furosemide 20 mg/ 2 ml inj				
gentamycine 80 mg/ 2 ml inj		50	0	
hydralazine 20 mg/ ml inj				
ketamine 50 mg/ 1ml inj				
lidocaine 1 % inj				
metoclopramide 10 ml inj				
metrodinazole inj 500 mg/2 ml		100	0	
oxytocine 5 UI/ ml inj		50	0	
procaine benzyl penicilline 4 MUI inj				
promethazine 50 mg/ 2 ml inj				
quinine 300 mg/ ml inj				
glucose 5 % 1000 ml perf				
glucose 5% 500 ml perf				
haemacel 500 mg perf				
ringer lactate 500 ml perf				
ringer lactate 1000 ml perf				
sodium chlorure 0.9% 500 ml				
sodium chlorure 0.9% 1000 ml				
USAGE EXTERNE				
benzoate de benzyle 25% litre		50	0	
betamethasone 1% crème		150	0	
chloramine 250 mg cpr				
chlorhexidine+cetrimide litre				

Signature du destinataire :

Page 2

**PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA : LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL**

myofène crème		50	
onguent de zinc pommade		50	
polybène iodée 10 % 500 ml			
betanaphtol 1% pommade ophtalmique		50	
violet de gentiane 25 g poudre			
whitefield pommade 500 mg			
MATERIEL NON CONSOMMABLE			
autoclave de table 8 L/ 20/40 L			
balance salter trois poches			
boîtes pansements 3 instruments			
boîtes à abcès 7 instruments			
brosse à ongles			
ciseaux droit 14 cm			
cupule inox 100 ml			
flacon polyéthylène 100 ml			
flacon polyéthylène 1 L			
garrot plat			
haricot 25 cm			
mètre ruban souple 2 M			
otoscope simple			
pèse personne 120 kg			
pince Kocher droite AG 14 cm			
plateau inox 28 cm			
rasoir mécanique réutilisable			
seringue réutilisable 2 ml			
seringue réutilisable 5 ml			
seringue réutilisable 10 ml			
speculum vaginaux			
stéthoscope obstétrical (PINAUD)			
stéthoscope simple (LAUBRY)			
tambour inox 125			
tambour inox 180			
tensiomètre velcro adulte			
thermomètre rectal		10	
MATERIEL CONSOMMABLE			
abaisse langue bois			
aiguille UU 21 G IM			
aiguille UU 22 G IV			
aiguille UU 25 G SC			
aiguille epicrarienne 21 G			
aiguille epicrarienne 23 G			
aiguille epicrarienne 25 G			
aiguille APL UU 20 G			
aiguille APL UU 23 G			
bande extensible 4 x 0,1 M		100	
bande de gaze 4 x 0,1 M		100	
cathéter IV 18 G			
cathéter IV 22 G			

Signature du destinataire :

Page 3



**PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA : LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL**

cahier 24 G			
gants non stériles 10x10			
gants stériles 10x10		100	
cahier 2			
doigt 2 doigts non stérile		200	
gant stérile T 6.5			
gant stérile T 7			
gant stérile T 7.5			
gant stérile T 8			
gant stérile T 9			
gant non stérile examen TM		300	
gant non stérile examen TL			
gaze en pièce 100x0.65 M			
lame de bistouri UU n° 23/n°21		30	
lame de rasoir			
manche de bistouri n° 4			
poche urinaire UU 2 L			
seringue UU 2 ml			
seringue UU 5 ml		100	
seringue UU 10 ml		100	
seringue UU 50 ml			
set de perfusion			
sonde nasogastrique CH6			
sonde nasogastrique CH8			
sonde nasogastrique CH16			
sonde urinaire foley homme CH12			
sonde urinaire foley homme CH14			
sonde urinaire foley homme CH18			
sparadrap 5Mx2.5 CM			
suture resorbable dec 2/dec 3			
suture catgut dec 3			
MATERIEL NON MEDICAL			
savon en pièce		100	
savon en barre		150	
bloc note papier		10	
cahier		5	
carte de santé avec sachet		1000	
filtre à eau fontaine 10 L			
recharge filtre eau			
jerrican pliable			
organisation camps réfugiés 4 tomes			
rechaud pétrole			
sachets plastique pour cpr		100	
seaux gradués			
stylo bic		20	
tableau poids/taille			

NOMBRE DE COLIS A LIVRER

Signature du destinataire

Page 4

MEDECIN
CAPITAINE
BENIGITA RAMI

Consultation des Rwandais à la TUNBATT

du 03-04-95
au 09-04-95

Hommes	Femmes	Enfants
149	192	252

Total: 593

~~MEDECIN~~
~~EXPERIMENTE~~
BOURGHIDA SAMI

Cover Sheet Classification UNCLASSIFIED	Enclosure Classification UNCLASSIFIED
---	---



UNITED NATIONS

NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

693-7-1
Out Going Fax No: 202/95

Page 1 of 2

TO: TUNBATT	FROM: COL P.G. WARFE FMO MED BR HQ UNAMIR, KIGALI, RWANDA
ATTN: MEDICAL OFFICER	DATE: Mar 95
FAX NO:	PHONE: INT + 250 84270 Ext 11116
INFO:	FAX NO: INT + 250 86877
Internal dist:	DRAFTED BY: MAJ R.P. Wiltshire G4 Med Log
<u>REQUEST FOR HUMANITARIAN MEDICAL STORES</u>	
REFERENCE:	

REF: A. TUNBATT PSF SUPPLY REQUEST DATED 5 MAR 95
B. TUNBATT HQ/MEDICAL STAFF MESSAGE NO. 1209 OF 10 MAR 95

1. THE TUNBATT REQUEST FOR PSF HUMANITARIAN MEDICAL STORES (REFERENCE A) WAS RECEIVED BY MED BR 8 MAR 95. THERE WAS NO REPORT ON THE NUMBER OF HUMANITARIAN PATIENTS TREATED BY TUNBATT ATTACHED TO THE PSF REQUEST AS REQUIRED BY THE PSF ORGANISATION. IT IS UNDERSTOOD THAT TUNBATT WAS PROVIDING HUMANITARIAN ASSISTANCE TO THE FACILITIES AT KABALI, BOSOGU AND THE NYUNDO ORPHANAGE.
2. PSF HAS PREVIOUSLY SUPPLIED STORES BUT THE TUNBATT PSF ORDERS SUBMITTED IN EARLY FEBRUARY WERE DELAYED DUE TO SUPPLIES NOT REACHING PSF.
3. REFERENCE B STATED THAT TUNBATT DID NOT TREAT ANY RWANDAN PATIENTS DURING THE PERIOD 17 FEB TO 3 MAR 95.
4. PLEASE EXPLAIN THE REQUIREMENT FOR THE LARGE PSF ORDER. IF TUNBATT INTENDS TO AGAIN TREAT MANY RWANDAN PATIENTS: EITHER IN THE CIVILIAN HOSPITALS OR IN THE UNIT AID POSTS, PSF NEEDS TO RECEIVE A COMPLETED INFORMATION SHEET.
5. IF TUNBATT IS ALREADY PROVIDING HUMANITARIAN ASSISTANCE BY ASSISTING IN THE CIVILIAN HOSPITALS, THE STATISTICS ARE TO BE REPORTED TO MED BRANCH.
6. MED BR CANNOT APPROVE THIS PSF ORDER UNTIL THE INFORMATION IS RECEIVED. AN INFORMATION SHEET IS ATTACHED. IF THE SHEET IS RETURNED TO MED BR BY MON 13 MAR, THE ORDER SHOULD BE AVAILABLE FOR COLLECTION THUR 16 MAR.

Releasing Officer's Name WILTSHIRE	Signature 	Rank/Appointment MAJ G4 MED	Date 11 MAR 95
Cover Sheet Classification UNCLASSIFIED	Enclosure Classification UNCLASSIFIED		

UNAMIR
09 00

INFORMATION SHEET FOR HUMANITARIAN MEDICAL RESUPPLY

FOR PSF.

1. Country of Origin
2. Part of the UNITED NATIONS Mission. YES/ NO
3. Area of Operations within Rwanda.
4. Supported Organisations.....
 - a. Population covered.....
 - b. Displaced persons.....
 - c. Normal population.....
 - d. Number of outpatient consultations per day.....
5. In - Patient Facilities.
 - a. Number of beds.....
 - b. Number of in patients a week.....
 - c. Type of medical / surgical activities.....
6. Medical/Drug supply source other than PSF.....
7. Why do you need PSF assistance ?.....
8. Numbers of Doctors..... Nurses.....
Additional Medical Staff.....
9. Number of locally employed Doctors..... Medical Staff.....
10. Additional Information.....

Name.....

Signature.....

Appointment.....

Date.....

INFORMATION SHEET FOR HUMANITARIAN MEDICAL RESUPPLY

FOR PSF.

1. Country of Origin MALI REPUBLIC

2. Part of the UNITED NATIONS Mission. YES/NO

3. Area of Operations within Rwanda. GITARAMA SECTOR 3 UNAMIR II

4. Supported Organisations. CYEZA ORPHANAGE

a. Population covered 250

b. Displaced persons /

c. Normal population /

d. Number of outpatient consultations per day /

5. In - Patient Facilities.

a. Number of beds /

b. Number of in patients a week /

c. Type of medical / surgical activities /

6. Medical/Drug supply source other than PSF MEDECIN DU MONDE (WORLD'S DOCTOR)

7. Why do you need PSF assistance ? /

8. Numbers of Doctors / Nurses /

Additional Medical Staff 1 FROM MEDECIN DU MONDE / 1 FROM MALICOY

9. Number of locally employed Doctors 0 Medical Staff 3

10. Additional Information SEE ATTACHED SHEET. PLEASE ADVISE HQ UNAMIR OF LIKELY SUPPLIERS OF THESE ITEMS IF PSF UNABLE TO ASSIST

64 MED

Name MAJOR SALL

Signed [Signature]

Appointment /

Date /

P S F RWANDA
NGALI

BUNDE LA RAISON
CENTRE
ONG

MALICOM^{LE} (10 APR 95)
GITAMAMA
for PERIOD 5-21 APR 95

LISTE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DE NOMINATION
COMPRIMES			
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 300 MG	1.000		
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 100 MG			
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 500 MG	1.000		
ACIDE ASCORBIQUE CP 500 MG			
ACIDE ASCORBIQUE CP 250 MG	2.000		
ACIDE FOLIQUE CP 5 MG			
ACIDE NALIDIXIQUE CP 500 MG			
ALUMINIUM HYDROXYDE CP 500 MG	2.000		
AMINOPHYLLINE CP 100 MG			
AMOXICILLINE CP 250 MG	2.000		
AMOXICILLINE SUSP BUVE 125 MG	30		
AMOXICILLINE CP 500 MG	1.000		
BUTYLSCOPOLAMINE CP	1.000		
CHLORAMPHENICOL 250 MG			
CHLOROXQUINE BASE CP 150 MG	2.000		
COLCHICINE CP 500 MG			
COTRIMOXAZOLE CP 480 MG			BACTAM
COTRIMOXAZOLE SUSP BUVE 240 MG	1.000		
COTRIMOXAZOLE CP 120 MG	30		
DIAZEPAM CP 10 MG			VALIUM
DOXYCYCLINE CP 100 MG	1.000		
FER ACIDE FOLIQUE CP 200 MG/25 MG			
FUROSEMIDE CP 40 MG			
INDOMETACINE CP 25 MG	1.000		
MEBENDAZOLE CP 100 MG	1.000		
METHYLDOPA CP 250 MG			
METRONIDAZOLE CP 250 MG	1.000		
NYSTATINE CP GYNECO 100 000 UI			
PARACETAMOL CP 100 MG	1.000		
PARACETAMOL CP 500 MG	1.000		
PHENOBARBITAL CP 50 MG			
PEN V CP 250 MG	1.000		
PREDNISOLONE CP 5 MG			
PROBENECIDE CP 500 MG			
PROMETHAZINE CP 25 MG			
QUININE CHLORHYDRATE CP 300 MG	2.000		
RETINOL CP 200 000 UI			
SRO SACHETS			
SULFADOXINE PYRIMETHAMINE CP 500/25 MG	1.000		FANSIDAR
TERPINE/MOSCAPINE CP 75/10 MG	1.000		
TETRACYCLINE CP 250 MG	1.000		
INJECTABLES			
ADRENALINE INJ 1 MG/1 ML			
AMINOPHYLLINE INJ 250 MG/10 ML			
AMPICILLINE INJ 500 MG			
ATROPINE INJ 1 MG/1 ML			
BENZATHINE PENICILLINE INJ 2.4 M UI	50		
BENZYL PENICILLINE 1 M UI INJ			
CHLORAMPHENICOL INJ 1 G			
CHLORAMPHENICOL HUILEUX 500 MG 2 ML			
CHLORPROMAZINE INJ 50 MG/2 ML			
DEXAMETHASONE INJ 4 MG/4 ML	50		
DIAZEPAM INJ 10 MG/5 ML			
ENFERMERIE			

P S F RWANDA
KIGALI

BONDE LA RAISON
CENTRE
ONG

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DE MANDE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
AIGUILLE APL UU 20 G	100		
AIGUILLE APL UU 23 G			
BANDE EXTENSIBLE 4x0.1 M			
BANDE DE GAZE 4x0.1 M			
CATHETER IV 18 G			
CATHETER IV 22 G			
COMPRESSES NON STERILES 10x10			
COMPRESSES STERILES 10x10			
COTON 500 G			
DORTOIR 12 TROUS NON STERILE			
GANT STERILE CHIRURGIE T6.5/11/5/8/9	2		
GANT NON STERILE EXAMEN TLT/M			
GAZE T N P/CE 10x60 65 M			
LAME DE DISTALUR UU N°23 N°21			
LAME DE NASOUR			
MANCHE DE BISTOURIN 4			
POCHE URINAIRE UU 2L			
SERINGUE UU 2ML			
SERINGUE UU 5 ML			
SERINGUE UU 10 ML			
SERINGUE UU 50 ML A GAVAGE EMBOUT CATHETER			
SET DE PERFUSION			
SET DE TRANSFUSION			
SONDE NASOGASTRIQUE CH6			
SONDE NASOGASTRIQUE CH 8			
SONDE NASOGASTRIQUE CH 16			
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 12			
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 14			
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 18			
SPARADRAP 5 Mx2.5 CM			
SUTURE RESORBABLE DEC 2/DEC 3			
SUTURE CATGUT DEC 3			
MATERIEL NON MEDICAL			
SAVON EN BARRE			
BLOC NOTE PAPIER			
CAHIER			
CARTE DE SANTE AVEC SACHET			
FILTRE EAU FONTAINE 10 L			
RECHARGE FILTRE EAU	2		
JE RIGAN PLIABLE			
ORGANISATION CAMPS REFUGIES 4 TOMES	1		
RI CHAUD PETROLE	1		
SACHETS PLASTIQUE POUR CP	1000		
SEAUX GRADUES			
STYLO BIC			
TABE AU POIDS/TAILLE			
NOMBRE DE COLIS	POIDS	VOLUME	
CACHET EXPEDITEUR		CACHET DESTINATAIRE	

BONDE LA RAISON
CENTRE
ONG

OBJET DES Fournitures	QUANTITE DEMANDÉE	QUANTITE DÉPOSÉE	AUTHRE DENOMINATION
KETAMINE INJ 50 MG/1 ML			
LIDOCAINE INJ 1%			
METOCLOPRAMIDE INJ	40		
OXYTOCINE INJ			
PROCAINE BENZYL PENICILLIN 4 M UI			
PROMETHAZINE INJ 50 MG/2 ML			
QUININE INJ 500 MG/2 ML			
GLUCOSE SOLUTE 5%/ 500 ML	20		
GLUCOSE INJ 30%/10 ML			
RINGER LACTATE SOLUTE 500 ML	20		
USAGE EXTERNE			
BENZOATE DE BENZYL SOL 25%/11	10		
CHLORAMINE CP			
CHLORPHENIRAMINE SOL 5%/1 L			
CRISTATINE CREME			
OXYDE DE ZINC POMMADE 100 G	20		
POLYVIDONE IODEE SOL 200 ML			
ETRACYCLINE POMMADE OPHTALMIQUE 1%			
POULET DE GENTIANE PDR 25 G			
POMMADE DE WHITEFIELD 100 G	6		
MATERIEL NON CONSOMMABLE			
STOCLAVE DE TABLE 7.5 L A PORTION			
STOCLAVE DE TABLE 20/40 L			
PLANCE SALTER 3 POCHES			
STILES PANSEMENTS 3 INSTRUMENTS			
STILES A ABCES 7 INSTRUMENTS	2		
OSSE A ONGLES			
EAUX DROIT 14 CM			
PULE INOX 100 ML			
CON POLYETHYLENE 100 ML			
CON POLYETHYLENE 1 L			
PROT PLAT			
RICOT 25 CM			
THE RUBAN SOUPLE 2 M	2		
SCOPE SIMPLE			
E PERSONNE 120 KG	1		
E KOCHER DROITE AG 14 CM			
EAU INOX 28 CM			
DIR MECANIQUE REUTILISABLE			
NGUE REUTILISABLE 2 ML			
NGUE REUTILISABLE 5 ML			
NGUE REUTILISABLE 10 ML			
ULUM VAGINAUX	2		
HOSCOPE OBSTETRICAL (PINARD)			
HOSCOPE SIMPLE (LAUBRY)			
OUR INOX 125			
OUR INOX 180			
OMETRE VELCRO ADULTE			
OMETRE RECTAL	5		
MATERIEL CONSOMMABLE			
DE LAMPE	200		

APR 1968
11/11/68

INFORMATION SHEET FOR HUMANITARIAN MEDICAL RESUPPLY

FOR PSF.

1. Country of Origin MAU REPUBLIC

2. Part of the UNITED NATIONS Mission YES/NO

3. Area of Operations within Rwanda GITARAMA SECTOR 3 UNAMIR II

4. Supported Organisations CYEZA ORPHANAGE

a. Population covered 250

b. Displaced persons /

c. Normal population /

d. Number of outpatient consultations per day /

5. In - Patient Facilities.

a. Number of beds /

b. Number of in patients a week /

c. Type of medical / surgical activities /

6. Medical/Drug supply source other than PSF MEDECIN DU MONDE (WORLD DOG)

7. Why do you need PSF assistance ? /

8. Numbers of Doctors / Nurses /

Additional Medical Staff 1 FROM MEDECIN DU MONDE 1 FROM MAU

9. Number of locally employed Doctors 0 Medical Staff 3

10. Additional Information SEE ATTACHED SHEET. PLEASE ADVISE HQ UNAMIR OF ANY SUPPLIERS OF THESE ITEMS IF PSF UNABLE TO ASSIST

BY MED

Name MAJOR SALL

Signed [Signature]

Appointment /

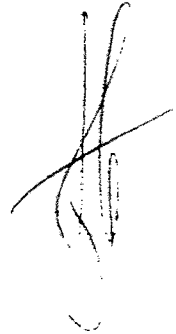
Date /

CYEZA ORPHANAGE

- 01 : Lait Vitaminé pour enfants - (Milk with Vitamins)
- 02 : Serviettes Hygienes (Paper for toilet)
- 03 : Pâte dentifrice (tooth paste)
- 04 : Savons antiseptiques (antiseptic soaps).
- 05 : Glycerine

GIRAZA 10.04.1995

MAJER SALL RMO Malicay



INFORMATION SHEET FOR HUMANITARIAN MEDICAL RESUPPLY

FOR PSF.

1. Country of Origin HALI

2. Part of the UNITED NATIONS Mission. YES/NO

3. Area of Operations within Rwanda GIARAMA SECTOR 3 UNAMIR II

4. Supported Organisations SHYOGWE ORPHANAGE

a. Population covered 295 ORPHELINS

b. Displaced persons /

c. Normal population 350

d. Number of outpatient consultations per day /

5. In - Patient Facilities.

a. Number of beds /

b. Number of in patients a week /

c. Type of medical / surgical activities /

6. Medical/Drug supply source other than PSF NIL

7. Why do you need PSF assistance ? /

8. Numbers of Doctors Nurses

Additional Medical Staff ONE FROM MALICOT

9. Number of locally employed Doctors 0 Medical Staff 3

10. Additional Information SEE ATTACHED PARTICULAR ITEMS LIST
FOR THIS ORPHANAGE. CAN BE HELP? CAN YOU ADVISE
OR GIVE IF YOU CANNO HELP

Name MAJ22 SALL

Signed [Signature]

Appointment /

Date /

SHYOGWÉ ORPHANAGE

01. Bouteille Thermos (pour transport de thé)
02. Pocte aliments (pour transports de plats à l'Hôpital)
03. Lait vitaminé (Milk with vitamins)
- 04 - Biscuits vitaminés
- 05 - chocolat vitaminés
- 06 - Filbre pour purification eau.
- 07 - Grézi
- 08 - Eau minérale.

Girama 10.04.1995

MAJ22 SALL RHOHALIC



INFORMATION SHEET FOR HUMANITARIAN MEDICAL RESUPPLY

FOR PSF.

1. Country of Origin TUNZATT

2. Part of the UNITED NATIONS Mission. YES/NO

3. Area of Operations within Rwanda

4. Supported Organisations

a. Population covered

b. Displaced persons

c. Normal population

d. Number of outpatient consultations per day 100/ DAY

5. In - Patient Facilities.

a. Number of beds

b. Number of in patients a week

c. Type of medical / surgical activities

Medical Consultation - Dental Consultation
Little Surgical Consultation

6. Medical/Drug supply source other than PSF NO

7. Why do you need PSF assistance? To make Consultation for civilian population

8. Numbers of Doctors 04 Nurses 17

Additional Medical Staff 04

9. Number of locally employed Doctors Two (02) Medical Staff 04

10. Additional Information

GETHER COMMENT: SURGICAL ACTIVITY IS MAINTAINED AS PERFORMED
IN CLINIC LOC. TO BAST ARE NOW CLOSING AS AN ALTERNATE WORKING
BASIS. NO.

Name Cue Boufaiet

Signed [Signature]

Appointment [Signature]

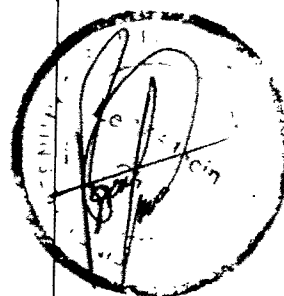
Date 02/09/1995



Consultation des Rwandais
TUNBATT
du 27.3.95 au 2.4.95

Hommes	Femmes	Enfants
196	268	284

Total: 748.



PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA : LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL

TYPE DE STRUCTURE : TWIN BATT

VILLE : MUTURA- BUSUGUO

PREFECTURE :

O.N.G :

période couverte par la commande :

date :

MEDICAMENTS ORAUX	ETAT DU STOCK	QUANTITES DEMANDEES	QUANTITES DELIVREES
acide acétylsalicylique 500 mg cpr		2000	
acide acétylsalicylique 300 mg cpr		—	
acide acétylsalicylique 100 mg cpr		2000	
acide ascorbique 500 mg cpr		—	
acide ascorbique 250 mg cpr		—	
acide folique 1 mg cpr		—	
acide nalidixique 500 mg cpr		—	
aluminium hydroxide 500 mg cpr		2000	
aminophylline 200 mg cpr		—	
amoxicilline 250 mg cpr		2000	
amoxicilline 500 mg cpr		1000	
amoxicilline susp buv 125 mg		100	
butylscopolamine 10 mg cpr		1000	
chloramphenicol 250 mg cpr		—	
chloroquine 100 mg cpr		—	
chloroquine 150 mg cpr		—	
chloroquine 50 mg/5ml sirop L		—	
chlorpheniramine cpr		—	
chlorpromazine cpr		—	
cotrimoxazole 480 mg cpr		—	
cotrimoxazole 120 mg cpr		—	
cotrimoxazole 240 mg /5 ml susp buv L		—	
diazepam 10 mg cpr		—	
colchicine cpr		—	
doxycycline 100 mg cpr		—	
fer sulfate +acide folique 200mg+0,25 mg		2000	
furosemide 40 mg cpr		—	
indometacine 25 mg cpr		1000	
mebendazole 100 mg cpr		—	
metronidazole 250 mg cpr		3000	
methyl dopa cp 250 mg		—	
multivitamine cpr		1000	
nystatine 100 000 UI cpr gyneco		—	
paracetamol 100 mg cpr		1000	
paracetamol 500 mg cpr		2000	
peni V 250 mg cpr		—	
phenobarbital 50 mg cpr		—	
prednisolone 5 mg cpr		—	
probenecide 500 mg		1000	

Signature de destination



Page 1

PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA · LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL

promethazine 25 mg cpr		—	
quinine 300 mg cpr		—	
retinol 200 000 U.I cpr		4000	
salbutamol 2 mg cpr		—	
SRO sachets		1000	
sulfadoxine+pyrimethamine 500 +25 mg cpr		—	
terpine + noscapine 75 mg + 10 mg		1000	
tetracycline 250 mg cpr		—	
vitamine B1 cpr		4000	
MEDICAMENTS INJECTABLES			
acide acetylsalicylique 900 mg inj		—	
adrenaline 1 mg/ 1ml inj		—	
aminophylline 250 mg / 10 ml inj		—	
ampicilline 500 mg/ ml inj		—	
atropine 1 mg/ 1ml		—	
benzylpenicilline 1 M UI inj		—	
benzathine penicilline 2.4 MUI inj		—	
chloramphenicol 1 G inj		—	
chloramphenicol HUILEUX 500 mg		—	
chlorpromazine 50 mg/ 2 ml inj		—	
dexamethazone 4 mg/ 1 mg inj		—	
diazepam 10 mg/ 2ml inj		—	
eau PPI 10 ml inj		—	
ephedrine 50 mg inj		—	
ergometrine 0.5 mg/ 1ml inj		—	
furosemide 20 mg/ 2 ml inj		—	
gentamycine 80 mg/ 2 ml inj		—	
hydralazine 20 mg/ ml inj		—	
ketamine 50 mg/ 1ml inj		—	
lidocaine 1 % inj		—	
metoclopramide 10 ml inj		—	
metrodinazole inj 500 mg/2 ml		—	
oxytocine 5 UI/ ml inj		20 Boites de 40 Ampoules	
procaine benzyl penicilline 4 MUI inj		—	
promethazine 50 mg/ 2 ml inj		—	
quinine 300 mg/ ml inj		—	
glucose 5 % 1000 ml perf		—	
glucose 5% 500 ml perf		—	
haemacel 500 mg perf		—	
ringer lactate 500 ml perf		—	
ringer lactate 1000 ml perf		—	
sodium chlorure 0.9% 500 ml		—	
sodium chlorure 0.9% 1000 ml		—	
USAGE EXTERNE			
benzoate de benzyle 25% litre		20 Litres	
betamethasone 1% crème		—	
chlorammine 250 mg cpr		—	
chlorhexidine+cetrimide		10 Litres	

Signature du destinataire



PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA : LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL

nystatine crème		—	
oxyde de zinc pommade		20	
polyvidone iodée 10 % 500 ml		50 Flacons de 200 ml	
tetracycline 1% pommade ophtalmique		200	
violet de gentiane 25 g poudre		—	
whitefield pommade 500 mg		—	
MATERIEL NON CONSOMMABLE			
autoclave de table 8 L / 20/40 L		—	
balance salter trois poches		—	
boîtes pansements 3 instruments		—	
boîtes à abcès 7 instruments		—	
brosse à ongles		10	
ciseaux droit 14 cm		—	
cupule inox 100 ml		—	
flacon polyéthylène 100 ml		50	
flacon polyéthylène 1 L		—	
garrot plat		—	
haricot 25 cm		—	
mètre ruban souple 2 M		3	
otoscope simple		—	
pèse personne 120 kg		1	
pince kocher droite AG 14 cm		—	
plateau inox 28 cm		—	
rasoir mécanique réutilisable		—	
seringue réutilisable 2 ml		—	
seringue réutilisable 5 ml		—	
seringue réutilisable 10 ml		—	
speculum vaginaux		02	
sthéthoscope obstétrical (PINAUD)		—	
sthéthoscope simple (LAUBRY)		—	
tambour inox 125		—	
tambour inox 180		—	
tensiomètre velcro adulte		—	
thermomètre rectal		10	
MATERIEL CONSOMMABLE			
abaisse langue bois		100	
aiguille UU 21 G IM		200	
aiguille UU 22 G IV		200	
aiguille UU 25 G SC		—	
aiguille epicrânienne 21 G		—	
aiguille epicrânienne 23 G		—	
aiguille epicrânienne 25 G		—	
aiguille APL UU 20 G		—	
aiguille APL UU 23 G		—	
bande extensible 4 x 0,1 M		200	
bande de gaze 4 x 0,1 M		200	
catéteur N° 18 G		—	
catéteur N° 22 G		—	

PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA : LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL

catheter IV 24 G		—	
compresses non stériles 10x10		1000	
compresses stériles 10x10		1000	
coton 500 g		5 kg	
doigtier 2 doigts non stérile		—	
gant stérile T 6,5		—	
gant stérile T 7		—	
gant stérile T 7,5		—	
gant stérile T 8		—	
gant stérile T 9		—	
gant non stérile examen TM		—	
gant non stérile examen TL		1000	
gaze en pièce 100x0,65 M		04	
lame de bistouri UU n° 23/n°21		—	
lame de rasoir		—	
manche de bistouri n° 4		—	
poche urinaire UU 2 L		—	
seringue UU 2 ml		—	
seringue UU 5 ml		400	
seringue UU 10 ml		400	
seringue UU 50 ml		—	
set de perfusion		—	
sonde nasogastrique CH6		—	
sonde nasogastrique CH8		—	
sonde nasogastrique CH16		—	
sonde urinaire foley homme CH12		—	
sonde urinaire foley homme CH14		—	
sonde urinaire foley homme CH18		—	
sparadrap 5Mx2,5 CM		10	
suture resorbable dec 2/dec 3		—	
suture catgut dec 3		—	
Tule Gras		10	
MATERIEL NON MEDICAL			
savon en piece		200	
savon en barre		—	
bloc note papier		—	
cahier		—	
carte de santé avec sachet		1000	
filtre à eau fontaine 10 L		—	
recharge filtre eau		—	
jerrican pliable		02	
organisation camps réfugiés 4 tomes		—	
rechaud petrole		—	
sachets plastique pour cpr		2000	
seaux gradués		04	
stylo bic		—	
tableau poids/taille		—	

NOMBRE DE COLIS A LIVRE



Signature du destinataire

Page 4

Signature